

Documents required for Students' Registration

| Documents required from all Egyptian students: | المستندات المطلوبة من الطلاب المصريين: |
|---|---|
| 1- Application fee 2- Original computerized Birth Certificate 3- Copy of both parents' National ID Card 4- Copy of both parents' University Degree 5- 5 personal photographs (student's) 6- Copy of legal document stating student's custody in cases of divorce 7- Health Booklet purchased from the Health Office in front of Orman Thanawy Boys School in Dokki, behind the German School. The booklet contains 4 stamps | 1 رسوم التقييم للطلاب 2 أصل شهادة الميلاد بالكمبيوتر 3 صورة من بطاقات الرقم القومي للأب ولأم 4 صورة من الشهادة الجامعية للأب ولأم 5 5 صور شخصية للطلاب 6 مستند اثبات الوصي الشرعي للطلاب في حالات الطلاق 7 كتيب الصحة من مكتب الصحة أمام مدرسة الأورمان الثانوية بنين بالدقي خلف المدرسة الألمانية. يحتوى الكتيب على 4 طوابع |
| Documents Required from non-Egyptian students: | المستندات المطلوبة من الطلاب الغير مصريين: |
| 1- Copy of student's passport with the non-touristic residency visa and the entrance stamp 2- Legal Arabic translation of student's birth certificate stamped from the Egyptian Ministry of Foreign Affairs 3- Copy of guardian's passport with the non-touristic residency visa and the entrance stamp 4- No objection letter to study at our school from the Embassy of the student's country in Egypt 5- Expat joining request from Dokki Department of Education | 1 نسخة من جواز سفر الطالب والإقامة غير السياحية السارية بمصر وختم دخول مصر 2 شهادة ميلاد الطالب مترجمة الى اللغة العربية وموثقة من وزارة الخارجية المصرية 3 نسخة من جواز سفر ولى الأمر والإقامة غير السياحية السارية بمصر وختم دخول مصر 4 خطاب عدم ممانعة من سفارة الدولة التابع لها الطالب تفيد بموافقتهم على دراسته بالمدرسة 5 استخراج طلب الحاق وافد من ادارة الدقة التعليمية |
| Additional Documents for Local Transfer: | مستندات مطلوبة للطلاب المحولين من مدارس داخل مصر: |
| 1- A historical log from the transferring school stating the grade levels that the student was enrolled in since joining the school 2- Statement of enrollment or success (passed the year) stamped from the Department of Education 3- Transfer Request from the transferring school to our school stamped by the transferring school's Department of Education and by Dokki Department of Education (our school's) 4- For transfers from another governorate, all the above documents need to be stamped from the governorate's Central Educational Department, and from Giza (ours) Central Educational Department 5- Printout of the Electronic Transfer document stamped by the transferring school | 1 بيان تدرج من المدرسة المنقول منها الطالب ومختوم من الادارة التعليمية التابعة لها المدرسة 2 بيان قيد أو بيان نجاح للسنة الدراسية التي اتمها الطالب من المدرسة المنقول منها و مختوم من الادارة التعليمية التابعة لها المدرسة 3 طلب تحويل مختوم من المدرسة المنقول منها الطالب الى مدرستنا مختوم من الادارة التعليمية التابعة لها المدرسة ومن ادارة الدقي التعليمية (التابعة لها مدرستنا) 4 فى حالة النقل من محافظة أخرى يتم ختم الأوراق السابقة من المديرية التعليمية التابعة لها المدرسة المنقول منها الطالب، وكذلك من مديرية الجيزة التعليمية التابعة لها مدرستنا 5 مستند التحويل الالكتروني مختوم من المدرسة المنقول منها الطالب |
| Additional Documents for International Transfer: | مستندات مطلوبة للطلاب المحولين من مدارس خارج مصر: |
| 1 - Enrollment and success certificates for previous academic years, stamped by the previous school's stamp and by the transferring country's Ministry of Education Seal, as well as the transferring country's Embassy in Egypt, and the Egyptian Ministry of Foreign Affairs, and if translated into Arabic, the translations need to be stamped by the transferring country's Embassy in Egypt and by the Egyptian Ministry of Foreign Affairs 2- Latest degree attained stamped by the transferring school and attested by the Ministry of Education in the transferring country, as well as the Embassy of the transferring country in Egypt, and the Egyptian Ministry of Foreign Affairs, and if translated into Arabic, the document needs to be stamped from the transferring country's Embassy in Egypt and the Egyptian Ministry of Foreign Affairs 3 - FOR EGYPTIAN STUDENTS ONLY: All the above documents PLUS Joining Request from Dokki Educational Department for Students Returning from Abroad, as well as a copy of the passport with the entrance stamp to Egypt | 1 بيانات قيد ونجاح لسنوات الدراسة السابقة من المدرسة المنقول منها الطالب ومصدق عليها من وزارة التربية والتعليم بالدولة المنقول منها وكذلك من سفارة هذه الدولة بمصر ومن وزارة الخارجية المصرية، وعند ترجمة هذه الشهادات الى اللغة العربية، يجب ختم الترجمة من سفارة البلد المنقول منها بمصر ومن وزارة الخارجية المصرية 2 آخر شهادة دراسية مختومة من المدرسة المنقول منها الطالب ومصدق عليها من وزارة التربية والتعليم بالدولة المنقول منها ومن سفارة الدولة بمصر ومن وزارة الخارجية المصرية، وعند الترجمة يجب ختم المستند من سفارة البلد المنقول منها بمصر وختم وزارة الخارجية المصرية 3 للمصريين فقط: استخراج طلب الحاق مصرى عائد من الخارج من ادارة الدقي التعليمية، ونسخة من جواز السفر بختم الدخول لمصر |